

Powszechny
dziennik praw państwa i rządu
dla
cesarstwa austriackiego.

Część XLIII.

Wydana i rozesłana dnia 28. Czerwca 1851.

Allgemeines
Reichs-Gesetz- und Regierungsblatt
für das
Kaiserthum Oesterreich.

XLIII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 28. Juni 1851.

Część XLIII.

Wydana i rozesłana: dnia 28. Czerwca 1851.

155.

TRAKTAT RZĄDOWY

między Austryą i Bawaryą. dotyczący przewidowania c. k. wojsk austriackich
w terytorjum królewsko-bawarskiem.

(Podpisano we Wiedniu dnia 15. Marca 1851, a w obustronnych ratyfikacyach wymieniono w Monachium
dnia 16. Kwietnia 1851.)

Ponieważ rządy cesarsko-austriacki i królewsko-bawarski postanowiły we formalnej konwencji uregulować przewidowanie wojsk, które w ciągu roku zeszłego i bieżącego do królestwa Bawaryi wkroczyły, lub wkraczają, i tamże doczasowie pozostały, przeto ułożyli się niżej podpisani, a to: w imieniu cesarsko-austriackiego rządu — cesarski prezydent ministrów, minister spraw wewnętrznych i domu cesarskiego, tajny radca, szambelan, i feldmarszałek-porucznik Feliks książę Schwarzenberg na mocy urzędu swego, — w imieniu zaś królewsko-bawarskiego rządu — królewsko-bawarski szambelan, dziedziczny radca państwa, nadzwyczajny poseł i uppełnomocniony minister przy cesarskim dworze, Maksymilian hrabia Lerchenfeld-Koefering, na mocy własnego ku temu udzielonego mu pełnomocnictwa królewskiego — względem postanowień następujących:

§. 1. C. k. wojska austriackie mają prawo żądania tego samego w żywności zaopatrzenia, jakie się należy wojskom królewsko-bawarskim wedle istniejących w tej mierze przepisów. Przeciwnie też c. k. rząd austriacki takie same niszcza za to wynagrodzenie, jakie daje Bawarya za żywność wojskom jej dostarczaną.

§. 2. C. k. rząd austriacki obowiązuje się c. k. austriackie kantonujące i obozujące własnem przewidować kosztem, zatem własnym prowadzić kosztem zarząd co do mięsa i innych żywności środków, i zakładać magazyny furazu, czy to na miejscach tan owczych, czy też za wojskiem postępując, nareszcie i szpitale urządzać.

§. 3. Jeżeli podczas marszu obowiązani są kwaterodawcy dostarczać żywności, tedy takowa dla żołnierza jest następująca:

- a) na śniadanie posilna zupa;
- b) na obiad posilny rosół, jarzyna, $\frac{1}{2}$ funta mięsa, lub w braku tego pokrzepna legumina, nareszcie $\frac{1}{2}$ masy ($\frac{1}{2}$ litre) piwa;
- c) na kolację zupa i $\frac{1}{4}$ funta mięsa, lub zamiast tego $\frac{1}{2}$ masy ($\frac{1}{2}$ litre) piwa; $\frac{1}{2}$ masy ($\frac{1}{2}$ litre) piwa, wedle kooliczności miejsca zastąpić może $\frac{1}{4}$ masy

XLIII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 28. Juni 1851.

155.

Staats-Vertrag

zwischen Oesterreich und Baiern, in Betreff der Verpflegung k. k. österreichischer Truppen auf königlich-baierischem Gebiete.

(Unterzeichnet zu Wien am 15. März 1851 und in den beiderseitigen Ratificationen zu München am 16. April 1851 ausgewechselt.)

Nachdem die kaiserlich-österreichische und die königlich-baierische Regierung beschlossen haben, die Verpflegung der im vorigen und laufenden Jahre in das Königreich Baiern eingerückten, einrückenden und zeitweise dort verbliebenen kaiserlich-österreichischen Truppen durch eine förmliche Uebereinkunft zu regeln, haben sich die Unterzeichneten, nämlich im Namen der kaiserlich-österreichischen Regierung der kaiserliche Minister-Präsident, Minister der auswärtigen Angelegenheiten und des kaiserlichen Hauses, geheime Rath, Kämmerer und Feldmarschall-Lieutenant, Felix Fürst zu Schwarzenberg, kraft seines Amtes, — und im Namen der königlich-baierischen Regierung der königlich-baierische Kämmerer, erbliche Reichsrath, ausserordentliche Gesandte und bevollmächtigte Minister am kaiserlichen Hofe, Maximilian Graf von Lerchenfeld-Koeferring, kraft der ihm hiezu ertheilten besonderen königlichen Vollmacht über nachstehende Bestimmungen vereinbaret:

§. 1. Die k. k. österreichischen Truppen haben in Baiern dieselbe Verpflegung anzusprechen, welche den königlich-baierischen Truppen vorschristmässig gebührt. Dagegen wird für sie durch die k. k. österreichische Regierung auch dieselbe Vergütung geleistet, welche Baiern für die Verpflegung seiner Truppen gewährt.

§. 2. Die k. k. österreichische Regierung verpflichtet sich, die cantonirenden und lagernden k. k. österreichischen Truppen auf eigene Kosten zu verpflegen, und desshalb auf ihre Kosten die Fleisch- und Lebensmittel-Regie und Fourage-Magazine an bleibenden Orten oder den Truppen folgend, sowie die Krankenhäuser einzurichten.

§. 3. Müssen auf dem Marsche die Quartierträger die Verpflegung verabreichen, so hat jene eines Soldaten zu bestehen:

- a) zum Frühstücke aus einer nahrhaften Suppe;
- b) zum Mittagessen aus einer nahrhaften Suppe, Gemüse, $\frac{1}{2}$ Pfund Fleisch, oder in Ermangelung des Letzteren einer ergiebigen Mehlspeise, dann $\frac{1}{2}$ Mass ($\frac{1}{2}$ litre) Bier;
- c) zum Abendessen aus Suppe und $\frac{1}{4}$ Pfund Fleisch, oder statt des Letzteren $\frac{1}{2}$ Mass ($\frac{1}{2}$ litre) Bier, statt der $\frac{1}{4}$ Mass ($\frac{1}{2}$ litre) Bier kann je nach den Verhältnissen des Ortes $\frac{1}{4}$ Mass ($\frac{1}{4}$ litre) Wein oder $\frac{1}{16}$ Mass ($\frac{1}{16}$ litre) Branntwein gereicht werden.

($\frac{1}{4}$ litre) wina lub $\frac{1}{16}$ masy ($\frac{1}{16}$ litre) wódki. Dzienna poreya chleba wynosi $1\frac{1}{2}$ funta, lub na każdy z trzech wspomnianych czasów jadła $\frac{1}{2}$ funta.

§. 4. Za takie zupełne żywności dostarczenie płacić się będzie za każdego z ludzi dziennie 24 kr. w mon. rzeszy niem., lub 20. kr. w mon. kon. w. w. Jeżeli dostarczenie żywności podzielone jest na różne stacye, tedy płaci się za każdego z ludzi dziennie

za obiad 15 kr. w mon. rz. n. czyli $12\frac{1}{2}$ kr. m. k. w. w.

za kolacyę 6 kr. w mon. rz. n. czyli 5 kr. m. k. w. w.

za śniadanie 3 kr. w mon. rz. n. czyli $2\frac{1}{2}$ kr. m. k. w. w.

Jeżeli zamiast obiadu i kolacyi jadło raz tylko nastąpić może, płaci się za posiłniejsze jadło, 21 kr. w mon. rz. n. czyli $17\frac{1}{2}$ kr. m. k. w. w.

Za kwaterę z łożem, opałem i światłem, jeżeli kwaterunek w noc przypada, opłaca się dalej 4 kr. w mon. rz. n. czyli $3\frac{1}{3}$ kr. m. k. w. w.

§. 5. Oficerowie i urzędnicy wojskowi w powszechności tylko w osobnych, należycie opatrzonych kwaterach z łożem, światłem i opałem będą umieszczeni.

Wynagrodzenie za kwaterunek przypadające, wymierza się w sposób następujący:

1. oficer aż do porucznika za dwóch prostych żołnierzy.

2. kapitan, major i podpułkownik za trzech żołnierzy prostych.

3. pułkownik za czterech żołnierzy prostych.

4. Jenerał-major za sześciu żołnierzy prostych.

5. jenerał-porucznik, lub wyższy oficer za ośmiu żołnierzy prostych; — urzędnik zaś wojskowy będzie pod względem kwaterunku wedle rangi cenionym. Każdy razem z oficerem zakwaterowany służący — będzie policzony za dalszego nad wyszczególnioną liczbę przypadającego żołnierza prostego.

§. 6. Na żądanie są kwaterodawcy także obowiązani i oficerom dostarczać żywności:

Przypadające tu wynagrodzenie ustanawia się

a) za obiad wraz z $\frac{1}{2}$ masy piwa na 38 kr. w mon. rz. n. czyli $31\frac{2}{3}$ kr. m. k. w. w.

b) za kolacyę na 22 kr. w mon. rz. n. czyli $18\frac{1}{3}$ kr. m. k. w. w.

§. 7. Co do przewidowania żołnierzy prostych i oficerów chorobą złożonych, zastosowane będą ceny, wyznaczone w konwenyji z d. 24. Lipca 1818. Nr. 11. na 36. kr. w mon. rz. n. czyli 30 kr. m. k. w. w. *rec.* 1 złt. r. 12 kr. w mon. rz. n. czyli 1 złt. r. m. k. w. w.

§. 8. Żądany i przez kwaterodawców dostarczony furaz będzie wynagrodzony za każdą ciężką racyę po 25 kraje. w mon. rz. niem. czyli po 20 kr. m. k. w. w., za racyę dla ciężkiej kawaleryi po 22 kr. w mon. rz. n. czyli $18\frac{1}{3}$ kr. m. k. w. w., za lekkie racye po 18 kr. w mon. rz. n. czyli po 15 kr. m. k. w. w.

Ceny te wynoszą

a) przy ciężkiej racyi dla koni do pociągu za

$\frac{1}{20}$ szella owsa 18 k. w mon. rz. n. czyli 15 kr. m. k. w. w.

za 10 funtów siana 7 k. w mon. rz. n. czyli $5\frac{5}{6}$ kr. m. k. w. w.

Die tägliche Brotportion beträgt $1\frac{1}{2}$ Pfund, oder für jede der drei Mahlzeiten $\frac{1}{2}$ Pfund.

§. 4. Für diese volle Verköstigung werden pr. Mann den Tag 24 kr. R. W. oder 20 kr. C. M. W. W. vergütet. Ist die Verköstigung auf mehrere Stationen vertheilt, so werden für die Mittagskost 15 kr. R. W. oder $12\frac{1}{2}$ kr. C. M. W. W., für die Abendkost 6 kr. R. W. oder 5 kr. C. M. W. W., für die Morgenkost 3 kr. R. W. oder $2\frac{1}{2}$ kr. C. M. W. W. auf den Mann und Tag gerechnet. Wenn statt der Mittag- und Abendkost das Essen nur einmal genommen werden kann, so werden für dieses zu verstärkende Essen 21 kr. R. W. oder $17\frac{1}{2}$ kr. C. M. W. W. vergütet.

Für das Quartier mit Liegerstätte, Holz und Licht wird, wenn die Einquartierung über Nacht stattfindet, eine weitere Vergütung von 4 kr. R. W. oder $3\frac{1}{3}$ kr. C. M. W. W. geleistet.

§. 5. Die Officiere und Militärbeamten werden in der Regel nur auf Dach und Fach mit Liegerstatt, Beleuchtung und Beheizung einquartiert.

Die zu leistende Vergütung wird in diesem Falle in der Weise bemessen, dass

1. ein Officier bis zum Oberlieutenant, einschliessig für zwei Mann;
2. ein Hauptmann, Major und Oberstlieutenant für drei Mann;
3. ein Oberst für vier Mann;
4. ein General-Major für sechs Mann; und
5. ein General-Lieutenant oder höherer Officier, für acht Mann; — ein Militär-Beamter aber nach seinem Range berechnet wird. — Jeder mit einem Officier einquartierte Bediente wird für einen weiteren Mann gezählt.

§. 6. Auf Verlangen haben die Quartierträger den Officieren auch die Verpflegung zu leisten.

Die hierfür zu leistende Vergütung wird:

- a) für das Mittagessen sammt $\frac{1}{2}$ Mass Bier auf 38 kr. R. W. oder $31\frac{2}{3}$ kr. C. M. W. W.;
- b) für das Abendessen auf 22 kr. R. W. oder $18\frac{1}{3}$ kr. C. M. W. W. festgesetzt.

§. 7. Bezüglich der Verpflegung erkrankter Soldaten und Officiere finden die in der Convention vom 24. Juli 1818, Nr. 11, bestimmten Ansätze von 36 kr. R. W. oder 30 kr. C. M. W. W., rec. 1 fl. 12 kr. R. W. oder 1 fl. C. M. W. W. Anwendung.

§. 8. Wenn die Fourage von den Quartierträgern verlangt und abgegeben wird, so ist die schwere Ration mit 25 kr. R. W. oder $20\frac{5}{6}$ kr. C. M. W. W., die Ration der schweren Cavallerie mit 22 kr. R. W. oder $18\frac{1}{3}$ kr. C. M. W. W. und die leichte Ration mit 18 kr. R. W. oder 15 kr. C. M. W. W. zu vergüten.

Diese Sätze berechnen sich:

- a) Bei der schweren Ration für Zugpferde, für
 - $\frac{1}{20}$ Schüffel Hafer 18 kr. R. W. oder 15 kr. C. M. W. W.,
 - 10 Pfund Heu 7 kr. R. W. oder $5\frac{5}{6}$ kr. C. M. W. W.;

b) przy racyi dla ciężkiej kawaleryi, za

$\frac{1}{24}$ szefla owsa 15 kr. w mon. rz. n. czyli $12\frac{1}{2}$ kr. m. k. w. w.

za 10 funtów siana 7 kr. w mon. rz. n. czyli $5\frac{5}{6}$ kr., m. k. w. w.

c) przy lekkiej racyi, za

$\frac{1}{30}$ szefla owsa 12 kr. w mon. rz. n. czyli 10 kr. m. k. w. w.

za 9 funtów siana 6 kr. w mon. rz. n. czyli 5 kr. m. k. w. w.

Za słomę na podścielkę i za umieszczenie koni w ogólności, nie daje się żadnego wynagrodzenia, za co też mierzwa końska kwaterodawcom pozostanie.

§. 9. Za zwyczajną podwodę wynagradza się: od konia po 30 kr. w mon. rz. n. czyli 25 kr. m. k. w. w., od wozu 15 kr. w mon. rz. n. czyli $12\frac{1}{2}$ kr. m. k. w. w. a za żywności dla parobka 10 kr. w mon. rz. n. czyli $8\frac{1}{3}$ kr. m. k. w. w. za milę nie licząc już osobno ładunku powrotnego.

§. 10. C. k. rząd austryacki wskaże komendantom swych wojsk, ażeby liwerantom wystawiali kwity na każdy liwerunek jakiego bądź rodzaju, z wyrażeniem oraz wartości umówionej.

§. 11. C. k. rząd austryacki jest dalej obowiązany, przydać wojskom swym dostateczną liczbę urzędników rachunkowych, i w razie wymaszerowania z miejsca natychmiast, przy dłużej zaś trwającym kantonowaniu, przynajmniej co tydzień obrachowywać się z kwaterodawcami i liwerantami.

§. 12. C. k. rząd austryacki wynagradza wszystkie koszta marszu i prowidowania każdego razu natychmiast, a przynajmniej co miesiąc gotówką, podług bawarskiej stopy monetowej.

Królewsko-bawarski rząd gotowym się oświadcza, że, o ile się to stać może, i jest potrzebnem. zaliczyć każe pewne, odpowiednie summy liwerantom żywności i furażu dla rozpoczęcia liwerunku.

C. k. rząd austryacki, jeżeli z onego oświadczenia użytek robi, obowiązany jest najdalej w miesiąc odpłatę uiścić, z zastrzeżeniem likwidacyi, którą przygotowuje austryacki rząd za koszta, łożone z powodu egzekucyi w państwach związkowych, by wedle ustaw istniejących dla państw związkowych otrzymać wynagrodzenie od państw do tego zobowiązanych.

§. 13. W razie opędzenia tych kosztów, sposobem zaliczenia przez królewsko-bawarski rząd, uznaje c. k. rząd austryacki już naprzód kwity i likwidacye za rzetelne przez swych komendantów wojskowych, lub urzędników rachunkowych, lub innych wojskowych wystawione.

W dowód czego następują podpisy.

Dano we Wiedniu dnia piętnastego Marca, roku tysiąc ośmset pięćdziesiątego pierwszego.

F. Schwarzenberg m. p.,
Feldmarszałek-porucznik (L. S.)

Hr. Lerchenfeld m. p.
(L. S.)

b) bei der Ration für schwere Cavallerie, für

$\frac{1}{23}$ Schüffel Hafer 15 kr. R. W. oder $12\frac{1}{2}$ kr. C. M. W. W.,

10 Pfund Heu 7 kr. R. W. oder $5\frac{5}{6}$ kr. C. M. W. W.;

c) bei der leichten Ration, für

$\frac{1}{30}$ Schüffel Hafer 12 kr. R. W. oder 10 kr. C. M. W. W.,

9 Pfund Heu 6 kr. R. W. oder 5 kr. C. M. W. W.,

für das Streustroh und für die Unterbringung der Pferde überhaupt, wird keine Vergütung geleistet, wogegen der Pferdedünger den Quartierträgern überlassen bleibt.

§. 9. Für den gewöhnlichen Vorspann wird für das Pferd 30 kr. R. W. oder 25 kr. C. M. W. W., für den Wagen 15 kr. R. W. oder $12\frac{1}{2}$ kr. C. M. W. W. und für die Verpflegung des Knechtes 10 kr. R. W. oder $8\frac{1}{3}$ kr. C. M. W. W. für die Meile, ohne besondere Verrechnung der Rückfracht vergütet.

§. 10. Die k. k. österreichische Regierung wird ihre Truppen-Commandanten anweisen, für jede Lieferung, welcher Art sie auch sei, dem Lieferanten eine Quittung, welche zugleich den accordmässigen Werth ausdrückt, auszustellen.

§. 11. Die k. k. österreichische Regierung verpflichtet sich ferner, ihren Truppen eine hinreichende Zahl von Rechnungs-Beamten beizugeben, und sogleich bei dem Abmarsche aus dem Orte, bei länger dauernden Cantonnements aber, wenigstens jede Woche mit den Quartierträgern und Lieferanten abzurechnen.

§. 12. Die k. k. österreichische Regierung wird die sämmtlichen Marsch- und Verpflegskosten jedesmal sogleich, wenigstens aber alle Monate in barem Gelde, nach dem bayerischen Münzfusse vergüten.

Die königlich-bayerische Regierung ist erbötig, an Lieferanten von Lebensmitteln und Fourage, so weit möglich und nothwendig, für Beginn der Lieferung einen bemessenen Vorschuss leisten zu lassen.

Macht die k. k. österreichische Regierung von diesem Erbietenen Gebrauch, so verpflichtet sich dieselbe, den Rückersatz längstens in einem Monate zu leisten, vorbehaltlich der Liquidirung, welche die österreichische Regierung für ihre aus Anlass der Bundes-Execution aufgewendeten Kosten bei dem deutschen Bunde einleiten wird, um dafür nach den bestehenden Bundesgesetzen die Entschädigung von denjenigen Staaten, die sie zu leisten haben, zu erhalten.

§. 13. Im Falle der vorschussweisen Berichtigung dieser Kosten durch die königlich-bayerische Regierung, erkennt die k. k. österreichische Regierung die von ihren Truppen-Commandaten, oder Rechnungs-Beamten, oder anderen Militärs ausgestellten Quittungen und Liquidationen im Voraus als richtig an.

Urkund dessen die nachstehenden Fertigungen.

So geschehen zu Wien am fünfzehnten März Eintausend Achthundert Ein und Fünfzig.

F. Schwarzenberg m. p., FML. Graf von **Lerchenfeld** m. p.

(L. S.)

(L. S.)

156.

Rozporządzenie ministerstwa sprawiedliwości z d. 17. Czerwca 1851,

obowiązujące w kraju koronnym Siedmiogrodu,

mocą którego ustanowione zostają tymczasowo sądy powiatowe kolegialne w Dées i Karlsburgu do wykonywania sądownictwa górniczego w Siedmiogrodzie.

Na mocy upoważnienia cesarskiego z dnia 12. Maja 1851 r., w porozumieniu z e. k. ministerstwem górnictwa i kultury krajowej, uznaje minister sprawiedliwości za stosowne:

1. Przeznaczyć sądy powiatowe kolegialne w Dées i Karlsburgu tymczasowo do wykonywania sądownictwa górniczego w kraju koronnym Siedmiogrodzkim, a to pierwszy z zakresem według przepisów normy jurysdykcyjnej, wydać się mającej, odnoszącym się do działalności nietylko nad własnym jego okręgiem, lecz i nad okręgami sądów powiatowych kolegialnych Naszod, Szamos-Ujvár, Bistritz, Szilágy-Somlyo i Klausenburg (Kołożwar); drugi zaś z zakresem działalności w okręgach sądów powiatowych kolegialnych, Hermannstadt, Mediás, Schaesburg, Thórda, Maros-Vásárhely, Udvarhely, Fogaras, Deva, Broos, Görgény, Szt-Imre, Kronstadt, Cs.k-Szereda i Kezdy Vásárhely; niemniej też rozporządzić, iż:

2. Jak skoro rzeczzone sądy górnicze rozpoczną działanie swoje, co osobno do wiadomości podanem będzie, dotychczasowe czynności sądowe i tak kolegium wyższego sądu górniczego, jak sądów górnich i substytucyj sądów górnich, w kraju koronnym Siedmiogrodzkim, ustaną i albo sądowi krajowemu wyższemu w Hermannstadtzie przydzielone będą, albo e. k. sądom powiatowym kolegialnym w Dées i Karlsburgu według stopnia instancyj; tudzież

3. iż działanie dotychczasowych sądów górnich od tej chwili ograniczać się będzie już tylko do nadawania praw górnich, do policyi i nadzoru nad górnictwem, do karności i danin górnich, dopóty, dopóki przynależące działanie władz nie zostanie uregulowane nową ustawą górnica.

Krauss m. p.

157.

Rozporządzenie ministerstwa sprawiedliwości z dnia 26. Czerwca 1851,

mocą którego zaprowadza się w wykonanie cesarskie rozporządzenie z dnia 16.

Marca 1851 *) o przyspieszeniu spraw, będących przedmiotem tabuli krajowej i ksiąg gruntowych, w kraju koronnym Solnogradu.

Ponieważ zaprowadzenie cesarskiego rozporządzenia z dnia 16. Marca 1851. (cz. XVIII, N. 67. dz. pr. p.), także w kraju koronnym Solnogradu, wedle wniosku sądu krajowego wyższego, jako też prokuratorji jenerałnej okazuje się nader potrzebnem, zaprowadza się przeto z dniem 1. Sierpnia w wykonanie rzeczzone cesarskie rozporządzenie w kraju koronnym Solnogradu, w skutek Najwyższego postanowienia z d. 16. Marca 1851, z tym dodatkiem, iż zresztą zasady co do hipoteki, żadnej nie uległy zmianie, i dla tego też w przypadkach, gdzie i nie o zapisanie rezolucyj, zastosowanym być winien nie §. 6, lecz §. 7. wspomnionego rozporządzenia cesarskiego.

Krauss m. p.

*) Wezści XVIII. Nro. 67. dziennika praw p.

156.

Verordnung des Justizministeriums vom 17. Juni 1851,*wirksam für das Kronland Siebenbürgen,***wodurch vorläufig zur Ausübung der Berggerichtsbarkeit in Siebenbürgen die Bezirks-Collegial-Gerichte zu Dées und Carlsburg bestimmt werden.**

Der Minister der Justiz hat in Folge der kaiserlichen Ermächtigung vom 12. Mai 1851 über gepflogenes Einvernehmen mit dem k. k. Ministerium für Bergwesen und Landes-Cultur:

1. Die Bezirks-Collegial-Gerichte zu Dées und Carlsburg vor der Hand zur Ausübung der Berggerichtsbarkeit im Kronlande Siebenbürgen, und zwar ersteres mit Ausdehnung seines Wirkungskreises nach den Vorschriften der zu erlassenden Jurisdictionsnorm über seinen eigenen Sprengel und jenen der Bezirks-Collegial-Gerichte Naszod, Szamos-Ujvár, Bistriz, Szilágy-Somlyo und Klausenburg; letzteres zugleich über jenen der Bezirks-Collegial-Gerichte Hermannstadt, Mediás, Schässburg, Thórda, Maros-Vásárhely, Udvarhely, Fogaras, Deva, Broos, Görgény-Szt.-Imre, Kronstadt, Csik-Szereda und Kezdi-Vásárhely zu bestimmen und zu verordnen befunden, dass

2. mit dem Eintritte der Wirksamkeit dieser Berggerichte, der insbesondere kundgemacht werden wird, die dermaligen gerichtlichen Functionen des Oberberggerichts-Collegiums, der Berggerichte und Berggerichts-Substitutionen im Kronlande Siebenbürgen aufzuhören, und entweder an das Oberlandesgericht zu Hermannstadt, oder an die k. k. Bezirks-Collegial-Gerichte Dées und Carlsburg nach Beschaffenheit des Instanzen-Verhältnisses überzugehen haben, und

3. dass die Wirksamkeit der bisherigen Berggerichts-Behörden sich von diesem Zeitpunkte an nur mehr auf die Bergwerks-Verleihung, die Bergwerks-Polizei und Oberaufsicht, die Bergwerks-Disciplin und das Frohwesen zu beziehen haben werde, bis ein neues Berggesetz die diessfällige Wirksamkeit der Bergbehörden geregelt haben wird.

Krauss m. p.

157.

Verordnung des Ministeriums der Justiz vom 26. Juni 1851,**womit die kaiserliche Verordnung vom 16. März 1851 *) wegen Beschleunigung der Lenntafel- und Grundbuchsgeschäfte für das Kronland Salzburg in Wirksamkeit gesetzt wird.**

Da die Einführung der kaiserlichen Verordnung vom 16. März 1851 (Stück XVIII, Nr. 67 des Reichsgesetzblattes) auch in dem Kronlande Salzburg nach dem Antrage des Oberlandesgerichtes und der General-Procuratur sich als ein dringendes Bedürfniss darstellt, so wird die bezogene kaiserliche Verordnung für das Kronland Salzburg zufolge der Allerhöchsten Entschliessung vom 16. März 1851 vom 1. August d. J. angefangen mit dem Befügen in Wirksamkeit gesetzt, dass im Uebrigen an den Grundsätzen des Hypothekewesens nichts geändert werde, und dass sohin, was insbesondere die Eintragung der Bescheide betrifft, nicht der §. 6, sondern der §. 7 der bezogenen kaiserlichen Verordnung in Anwendung zu treten habe.

Krauss m. p.

*) In XVIII. Stück, Nr. 67 des Reichsgesetzblattes, 1851.

Prace naukowe i literackie Towarzystwa Naukowego Warszawskiego

1851

Prace naukowe i literackie Towarzystwa Naukowego Warszawskiego

1851

Prace naukowe i literackie Towarzystwa Naukowego Warszawskiego

1851

Prace naukowe i literackie Towarzystwa Naukowego Warszawskiego

Prace naukowe i literackie Towarzystwa Naukowego Warszawskiego



1851